

# 大方廣佛華嚴經卷第三十三

愛三

唐于闐國三藏沙門實義難陀譯

## 十迴向品第二十五之十一

佛子善薩摩訶薩復以法施所修善根如是  
迴向願一切佛刹皆悉清淨以不可說不可  
說莊嚴具而莊嚴之一佛刹其量廣大同  
於法界純善無礙清淨光明諸佛於中現成  
正覺一佛刹中清淨境界悉能顯現一切佛  
刹如一佛刹一切佛刹亦復如是其一一刹  
悉以等法界無量無邊清淨妙寶莊嚴之具

而爲嚴飾所謂阿僧祇清淨寶座敷衆寶衣  
阿僧祇寶帳寶網垂布阿僧祇寶蓋一切妙  
寶互相映徹阿僧祇寶雲普雨衆寶阿僧祇  
寶華周徧清淨阿僧祇衆寶所成欄楯軒檻  
清淨莊嚴阿僧祇寶鈴常演諸佛微妙音聲  
周流法界阿僧祇寶蓮華種種寶色開敷榮  
曜阿僧祇寶樹周匝行列無量妙寶以爲華  
果阿僧祇寶宮殿無量菩薩止住其中阿僧  
祇寶樓閣廣博崇麗延袤遠近阿僧祇寶却  
敵大寶所成莊嚴妙好阿僧祇寶門闈妙寶

瓔珞周帀垂布阿僧祇寶總臍不思議寶清淨莊嚴阿僧祇寶多羅形如半月衆寶集成如是一切悉以衆寶而爲嚴飾離垢清淨不可思議無非如來善根所起具足無數寶藏莊嚴復有阿僧祇寶河流出一切清淨善法阿僧祇寶海法水盈滿阿僧祇寶分陀利華常出妙法芬陀利聲阿僧祇寶須彌山智慧山王秀出清淨阿僧祇八楞妙寶寶線貫穿嚴淨無比阿僧祇淨光寶常放無礙大智光明普照法界阿僧祇寶鈴鐸更相扣擊出妙

音聲阿僧祇清淨寶諸菩薩寶具足充滿阿僧祇寶繒絲處處垂下色相光潔阿僧祇妙寶幢以寶半月而爲嚴飾阿僧祇寶幡悉能普雨無量寶旛阿僧祇寶帶垂布空中莊嚴殊妙阿僧祇寶敷具能生種種微細藥觸阿僧祇妙寶旋示現菩薩一切智眼阿僧祇寶瓔珞一一瓔珞百千菩薩上妙莊嚴阿僧祇寶宮殿超過一切妙絕無比阿僧祇寶莊嚴具金剛摩尼以爲嚴飾阿僧祇種種妙寶莊嚴具常現一切清淨妙色阿僧祇清淨寶殊

形異彩光鑒映徹阿僧祇寶山以爲垣牆周  
帀圍繞清淨無礙阿僧祇寶香其香普熏一  
切世界阿僧祇寶化事一一化事周徧法界  
阿僧祇寶光明一一光明現一切光復有阿  
僧祇寶光明清淨智光照了諸法復有阿僧  
祇無礙寶光明一一光明周徧法界有阿僧  
祇寶處一切諸寶皆悉具足阿僧祇寶藏開  
示一切正法藏寶阿僧祇寶幢如來幢相迴  
然高出阿僧祇寶賢大智賢像具足清淨阿  
僧祇寶國生諸菩薩三昧快樂阿僧祇寶音

如來妙音普示世間阿僧祇寶形其一一形  
皆放無量妙法光明阿僧祇寶相其一一相  
悉超衆相阿僧祇寶威儀見者皆生菩薩喜  
樂阿僧祇寶聚見者皆生智慧寶聚阿僧祇  
寶安住見者皆生善住寶心阿僧祇寶衣服  
其有著者生諸菩薩無比三昧阿僧祇寶袈  
愛三裟其有著者纔始發心則得善見陀羅尼門  
阿僧祇寶修習其有見者知一切寶皆是業  
果決定清淨阿僧祇寶無礙知見其有見者  
得了一切清淨法眼阿僧祇寶光藏其有見

者則得成就大智慧藏阿僧祇寶座佛坐其上大師子吼阿僧祇寶燈常放清淨智慧光明阿僧祇寶多羅樹次第行列緯以寶繩莊嚴清淨其樹復有阿僧祇寶幹從身聳擢端正圓潔阿僧祇寶枝種種衆寶莊嚴稠密不思議鳥翔集其中常吐妙音宣揚正法阿僧祇寶葉放大智光徧一切處阿僧祇寶華一華上無量菩薩結跏趺坐徧遊法界阿僧祇寶果見者當得一切智智不退轉果阿僧祇寶聚落見者捨離世聚落法阿僧祇寶都

色無礙衆生於中盈滿阿僧祇寶宮殿王處其中具足菩薩那羅延身勇猛堅固被法甲胄心無退轉阿僧祇寶舍入者能除戀舍宅心阿僧祇寶衣著者能令解了無著阿僧祇寶宮殿出家菩薩充滿其中阿僧祇寶珍玩見者咸生無量歡喜阿僧祇寶輪放不思議智慧光明轉不退輪阿僧祇寶跋陀樹因陀羅網莊嚴清淨阿僧祇寶地不思議寶間錯莊嚴阿僧祇寶吹其音清亮充滿法界阿僧祇寶鼓妙音克諧窮劫不絕阿僧祇寶衆生

盡能攝持無上法寶阿僧祇寶身具足無量功德妙寶阿僧祇寶口常演一切妙法寶音阿僧祇寶心具清淨意大智願寶阿僧祇寶念斷諸愚惑究竟堅固一切智寶阿僧祇寶明誦持一切諸佛法寶阿僧祇寶慧決了一切諸佛法藏阿僧祇寶智得大圓滿一切智寶阿僧祇寶眼鑒十力寶無所障礙阿僧祇寶耳聽聞無量盡法界聲清淨無礙阿僧祇寶鼻常艸隨順清淨寶香阿僧祇寶舌能說無量諸語言法阿僧祇寶身徧遊十方而無

墨礙阿僧祇寶意常勤修習普賢行願阿僧祇寶音淨妙音聲徧十方界阿僧祇寶身業一切所作以智為首阿僧祇寶語業常說修行無礙智寶阿僧祇寶意業得無障礙廣大智寶究竟圓滿佛子菩薩摩訶薩於彼一切諸佛刹中於一佛刹一方一處一毛端量有無量無邊不可說數諸大菩薩皆悉成就清淨智慧充滿而住如一佛刹一方一處一毛端量如是盡虛空徧法界一一佛刹一方一一處一一毛端量悉亦如是是為菩薩摩

訶薩以諸善根而爲迴向普願一切諸佛國  
土悉具種種妙寶莊嚴如寶莊嚴如是廣說  
如是香莊嚴華莊嚴鬱莊嚴塗香莊嚴燒香  
莊嚴末香莊嚴衣莊嚴蓋莊嚴幢莊嚴旛莊  
嚴摩尼寶莊嚴次第乃至過此百倍皆如寶  
莊嚴如是廣說佛子菩薩摩訶薩以法施等  
文三五

生皆得無能過清淨功德故迴向爲令一切  
衆生皆得不可壞清淨福力故迴向爲令一  
切衆生皆得無盡智力度諸衆生令入佛法  
故迴向爲令一切衆生皆得平等無量清淨  
言音故迴向爲令一切衆生皆得平等無礙  
眼成就盡虛空徧法界等智慧故迴向爲令  
一切衆生皆得清淨念知前際劫一切世界  
一切佛刹故迴向爲成就一切衆生故迴向  
爲令一切衆生皆心淨不動故迴向爲令一  
切衆生皆入甚深佛法故迴向爲令一切衆  
生皆得無能過清淨功德故迴向爲令一切  
衆生皆得不可壞清淨福力故迴向爲令一  
切衆生皆得無盡智力度諸衆生令入佛法  
故迴向爲令一切衆生皆得平等無量清淨  
言音故迴向爲令一切衆生皆得平等無礙  
眼成就盡虛空徧法界等智慧故迴向爲令  
一切衆生皆得清淨念知前際劫一切世界  
一切佛刹故迴向爲令一切衆生皆得無礙大智慧悉  
能決了一切法藏故迴向爲令一切衆生皆  
得無限量大菩提周徧法界無所障礙故迴

向為令一切衆生皆得平等無分別同體善根故迴向為令一切衆生皆得一切功德具足莊嚴清淨身語意業故迴向為令一切衆生皆得同於普賢行故迴向為令一切衆生皆得入一切同體清淨佛刹故迴向為令一切衆生悉觀察一切智皆趣入圓滿故迴向為令一切衆生皆得遠離不平等善根故迴向為令一切衆生皆得平等無異相深心次第圓滿一切智故迴向為令一切衆生皆得安住一切白法故迴向為令一切衆生皆於

一念中證一切智得究竟故迴向為令一切衆生皆得成滿清淨一切智道故迴向佛子菩薩摩訶薩以諸善根普為一切衆生如是迴向已復以此善根欲普圓滿演說一切清淨行法力故迴向欲成就清淨行威力得不可說不可說法海故迴向欲於一一法海具足無量等法界清淨智光明故迴向欲開示演說一切法差別句義故迴向欲成就無邊廣大一切法光明三昧故迴向欲隨順三世諸佛辯才故迴向欲成就去來現在一切佛

自在身故迴向為尊<sup>三</sup>一切佛可愛樂無障礙法故迴向為滿足大悲心救護一切衆生常無退轉故迴向欲成就不思議差別法無障礙智心無垢染諸根清淨普入一切衆會道場故迴向欲於一切若覆若仰若麤若細若廣若狹小大染淨如是等諸佛國土常轉平等不退法輪故迴向欲於念念中得無所畏無有窮盡種種辯才妙法光明開示演說故迴向為樂求衆善發心修習諸根轉勝獲一切法大神通智盡能了知一切諸法故迴

向欲於一切衆會道場親近供養為一切衆生演一切法咸令歡喜故迴向佛子菩薩摩訶薩又以此善根如是迴向所謂以住法界無量住迴向以住法界無量身業迴向以住法界無量語業迴向以住法界無量意業迴向以住法界無量色平等迴向以住法界無量受想行識平等迴向以住法界無量蘊平等迴向以住法界無量界平等迴向以住法界無量處平等迴向以住法界無量內平等迴向以住法界無量外平等迴向以住法界

無量發起平等迴向以住法界無量深心平等迴向以住法界無量方便平等迴向以住法界無量信解平等迴向以住法界無量諸根平等迴向以住法界無量初中後際平等迴向以住法界無量業報平等迴向以住法界無量染淨平等迴向以住法界無量衆生平等迴向以住法界無量佛刹平等迴向以住法界無量法平等迴向以住法界無量世間光明平等迴向以住法界無量諸佛菩薩平等迴向以住法界無量菩薩行願平等迴

向以住法界無量菩薩出離平等迴向以住法界無量菩薩教化調伏平等迴向以住法界無量法界無二平等迴向以住法界無量如來衆會道場平等迴向佛子菩薩摩訶薩如是迴向時安住法界無量平等清淨身安住法界無量平等清淨語安住法界無量平等清淨心安住法界無量平等諸菩薩清淨行願安住法界無量平等清淨衆會道場安住法界無量平等爲一切菩薩廣說諸法清淨智安住法界無量平等能入盡法界一切

世界身安住法界無量平等一切法光明清淨無畏能以一音盡斷一切衆生疑網隨其根欲皆令歡喜住於無上一切種智力無所畏自在神通廣大功德出離法中佛子是爲菩薩摩訶薩第十住等法界無量迴向菩薩摩訶薩以法施等一切善根如是迴向時成

卷三

出生普賢菩薩無邊際眼自在力以無礙耳識聞持無量諸佛正法自在力一身結跏趺坐周徧十方無量法界於諸衆生無所迫隘具足成就無邊智慧了一切法於念念中見一切佛出興於世於念念中見一切佛無量

無邊自在力所謂廣大自在力無著自在力無礙自在力不思議自在力淨一切衆生自在力立一切世界自在力現不可說語言自在力隨時應現自在力住不退轉神通智自在力演說一切無邊法界俾無有餘自在力出生普賢菩薩無邊際眼自在力以無礙耳識聞持無量諸佛正法自在力一身結跏趺坐周徧十方無量法界於諸衆生無所迫隘自在力以圓滿智普入三世無量法自在力又得無量清淨所謂一切衆生清淨一切佛

刹清淨一切法清淨一切處偏知智清淨偏虛空界無邊智清淨得一切差別言音智以種種言音普應衆生清淨放無量圓滿光普照一切無邊世界清淨出生一切三世菩薩行智清淨一念中普入三世一切諸佛衆會道場智清淨入無邊一切世間今一切衆生皆作所應作清淨如是等皆得具足皆得成就皆已修治皆得平等皆悉現前皆悉知見皆悉悟入皆已觀察皆得清淨到於彼岸爾時佛神力故十方各百萬佛刹微塵數世界

六種震動所謂動偏動等偏動起偏起等偏起踊偏踊等偏踊震偏震等偏震吼偏吼等偏吼擊偏擊等偏擊佛神力故法如是故兩衆天華天鬘天末香天諸雜香天衣服天珍寶天莊嚴具天摩尼寶天沉水香天栴檀香天上妙蓋天種種幢天雜色旛阿僧祇諸天身無量百千億不可說天妙法音不可思議天讚佛音阿僧祇天歡喜音咸稱善哉無量阿僧祇百千那由他諸天恭敬禮拜無數天子常念諸佛希求如來無量功德心不捨離

無數天子作衆妓樂歌詠讚歎供養如來百千阿僧祇諸天放大光明普照盡虛空徧法界一切佛刹現無量阿僧祇諸佛境界如來化身出過諸天如於此世界兜率陀天宮說如是法周徧十方一切世界兜率天宮悉亦如是爾時復以佛神力故十方各過百萬佛刹微塵數世界外各有一百萬佛刹微塵數諸菩薩而來集會周徧十方咸作是言善哉善哉佛子乃能說此諸大迴向佛子我等皆同一號名金剛幢悉從金剛光世界金剛幢佛

所來詣此土彼諸世界悉以佛神力故而說是法衆會眷屬文辭句義皆亦如是不增不減我等皆承佛神力從彼土來為汝作證如我來此衆會為汝作證十方所有一切世界兜率天宮寶莊嚴殿諸菩薩衆來為作證亦復如是爾時金剛幢菩薩承佛神力觀察十方一切衆會暨于法界已善知文義增廣大心大悲普覆一切衆生繫心安住三世佛種善入一切佛功德法成就諸佛自在之身觀諸衆生心之所樂及其所種一切善根悉分

別知隨順法身爲現清淨妙色之身既於是時而說頌曰

菩薩成就法智慧 悟解無邊正法門  
爲法光明調御師 了知無礙真實法  
菩薩爲法大導師 開示甚深難得法  
引導十方無量衆 悉令安住正法中  
菩薩已飲佛法海 法雲普雨十方界  
法日出現於世間 闡揚妙法利群生  
常爲難遇法施主 了知入法巧方便  
法光清淨照其心 於世說法恒無畏

善修於法自在心 悉能悟入諸法門  
成就甚深妙法海 普爲衆生擊法鼓  
宣說甚深希有法 以法長養諸功德  
具足清淨法喜心 示現世間佛法藏  
諸佛法王所灌頂 成就法性智藏身  
卷三  
悉能解了法實相 安住一切衆善法  
菩薩修行第一施 一切如來所讚喜  
所作皆蒙佛忍可 以此成就人中尊  
菩薩成就妙法身 親從諸佛法化生  
爲利衆生作法燈 演說無量景勝法

隨所修行妙法施 則亦觀察彼善根  
所作衆善為衆生 悉以智慧而迴向  
所有成佛功德法 悉以迴施諸群生  
願令一切皆清淨 到佛莊嚴之彼岸  
十方佛刹無有量 悉具無量大莊嚴  
如是莊嚴不可思 盡以莊嚴一國土  
如來所有清淨智 願令衆生皆具足  
猶如普賢真佛子 一切功德自莊嚴  
成就廣大神通力 往諸世界悉周徧  
一切衆生無有餘 皆使修行菩薩道

諸佛如來所開悟 十方無量諸衆生  
一切皆令如普賢 具足修行最上行  
諸佛菩薩所成就 種種差別諸功德  
如是功德無有邊 願使衆生悉圓滿  
菩薩具足自在力 所應學處皆往學  
示現一切大神通 普詣十方無量土  
菩薩能於一念頃 觀等衆生無數佛  
又復於一毛端中 盡攝諸法皆明見  
世間衆生無有量 菩薩悉能分別知  
諸佛無量等衆生 大心供養咸令盡

種種名香上妙華  
分布法界咸充滿  
一毛孔中悉明見  
一切毛孔皆如是  
舉身次第恭敬禮  
亦以言辭普稱讚  
一如來所供養具  
如是供養一如來  
世間劫數可終盡

衆寶衣裳及旛蓋  
發心普供十方佛  
不思議數無量佛  
普禮一切世間燈  
如是無邊諸最勝  
窮盡未來一切劫  
其數無量等衆生  
一切如來亦復然  
盡彼世間一切劫  
菩薩供養無休懈

一切世間種種劫  
恭敬供養一如來  
如無量劫供一佛  
亦不分別是劫數  
法界廣大無邊際  
以大蓮華徧布中  
寶華香色皆圓滿  
一切世間無可喻  
一切世間無可喻  
眾生數等無量刹  
悉以供養一如來

於爾所劫修諸行  
盡一切劫無厭足  
供一切佛皆如是  
於所供養生疲厭  
菩薩觀察悉明了  
施等衆生無量佛  
清淨莊嚴甚微妙  
持以供養人中尊  
諸妙寶蓋滿其中  
供一切佛皆如是

塗香無比最殊勝  
一切世間未曾有  
以此供養天人師  
窮盡衆生數等劫  
末香燒香上妙華  
衆寶衣服莊嚴具  
如是供養諸最勝  
歡喜奉事無厭足  
等衆生數照世燈  
念念成就大菩提  
亦以無邊偈稱述  
供養人中調御者  
愛十三  
如衆生數佛世尊  
皆修無上妙供養  
如衆生數無量劫  
如是讚歎無窮盡  
如是供養諸佛時  
以佛神力皆周徧  
悉見十方無量佛  
安住普賢菩薩行

過去未來及現在  
所有一切諸善根  
令我常修普賢行  
速得安住普賢地  
一切如來所知見  
世間無量諸衆生  
悉願具足如普賢  
為聰慧者所稱讚  
此是十方諸大士  
共所修治迴向行  
諸佛如來為我說  
此迴向行最無上  
十方世界無有餘  
其中一切諸衆生  
莫不感令得開覺  
悉使常如普賢行  
如其迴向行布施  
亦復堅持於禁戒  
精進長時無退怯  
忍辱柔和心不動

禪定持心常一緣  
去來現在皆通達  
菩薩身心及語業  
一切修行無有餘  
譬如法界無分別  
戲論染著皆永盡  
亦如涅槃無障礙  
智者所有迴向法  
種種善根悉迴向  
佛子善學此迴向  
攝取法界盡無餘

智慧了境同三昧  
世間無有得其邊  
如是所作皆清淨  
悉與普賢菩薩等  
心常如是離諸取  
諸佛如來已開示  
是故能成菩薩道  
無量行願悉成滿  
是故能成善逝力

若欲成就佛所說  
宜應善住此迴向  
一切衆生猶可數  
如是普賢諸佛子  
一毛度空可得邊  
卷三  
衆刹爲塵可知數  
如是大仙諸佛子  
十四  
所住行願無能量

菩薩廣大殊勝行  
是諸佛子號普賢  
三世心量亦可知  
功德邊際無能測

大方廣佛華嚴經卷第三十三

音釋

欄楯

欄音闌楯也

食

延袤

袤莫候切

芬陀利

梵語

蓮華芬音分

作合切

鐸

達各切

璣珞

璣於盈切

市

遍也

迥户茗切

繚

繚博蒲切

擢

攀切

翔

似羊切

躡

跋趺音加

聳

夫

屈坐也

胄

胄鑿也

擢

攀切

克諧

克苦得切能也

臘

功以鼻切

蹠

足也

塞

塞氣也

礙

礙牛古責切

暨

暨其真切

于

及也

闔

闔齒善切

明也

擗救許

也

去劫切

懦也